

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR UN
RÉSERVOIR D'EAU



LONGRANGER

MADE IN AUSTRALIA SINCE 1976

The Big Tank for a Big Country!



TOYOTA LANDCRUISER SÉRIE 75/78

TRANSPORTEUR DE TROUPES

TW21SS – RÉSERVOIR D'EAU DE 58 LITRES

AVEC DEUX RÉSERVOIRS D'USINE OEM DE 90 L (Y COMPRIS LES VARIANTES 4 CYL, 6 CYL ET V8)

NOTES GÉNÉRALES

a) Ce réservoir d'eau LONGRANGER se situe sous l'arrière du Landcruiser,

Entre le réservoir secondaire d'origine et la barre de remorquage. Aucune modification du châssis ni de l'échappement n'a été apportée.

Le réservoir est rempli via une option de remplissage qui sera située à l'arrière du véhicule.

Le temps de montage est d'environ 2 heures (ajouter 1 heure supplémentaire avec l'option pompe). Ce réservoir ne convient pas aux modèles avec réservoirs de carburant de rechange.

b) Ces instructions de montage ont été élaborées et vérifiées lors de la conception et du montage des réservoirs dans notre atelier. Cependant, dans le cadre de notre programme continu de développement produit, nous apprécierions de connaître leur compatibilité avec votre modèle, et notamment les difficultés que vous avez pu rencontrer. Cela nous permettra de vous proposer des produits de la meilleure qualité et des instructions aussi précises et utiles que possible.

c) Tous les réservoirs d'eau LONGRANGER sont fabriqués à partir de matériaux résistants à la corrosion et nécessitant peu d'entretien, notamment en acier inoxydable. Nous recommandons de vidanger et de rincer régulièrement le réservoir. L'eau potable doit toujours être traitée avant consommation. Si vous la remplissez au tuyau d'arrosage, faites-la couler brièvement pour purger l'eau contaminée.

d) La capacité indiquée ci-dessus correspond à la capacité réelle du réservoir, testée au banc. La conception du réservoir permet d'utiliser la quasi-totalité de son contenu. Cependant, la capacité utilisable peut varier légèrement d'un véhicule à l'autre et doit être vérifiée par l'utilisateur.

Le Long Ranger

- e) Ce réservoir est fourni uniquement avec une sortie alimentée par gravité, bien qu'il existe un « kit de pompe en option » disponible qui est fourni avec une pompe à eau de 12 volts avec pressostat intégré et la plomberie requise, discutez avec le propriétaire du véhicule de l'emplacement le plus pratique (et préféré) pour le pressostat et la sortie d'eau, nous avons suggéré des emplacements avec le support universel fourni dans ces instructions.
- f) Respectez les précautions de sécurité lors de l'installation de ce réservoir LONGRANGER.



KIT D'INSTALLATION TW21SS

Qté Description Ce kit d'installation LONGRANGER a été vérifié par _____

q 1 RÉSERVOIR LONGRANGER - (TW21SS) q 4 Rondelles

d'espacement de montage de robinet pour coude, spécial TW17FW 14,5 x 26 x 1,5 q 2 Boulons à tête plate M8 x 25 (S12) q

2 boulons M8 x 25

q 1 Rondelle élastique M8 q 6

Rondelles plates 8 mm x 20 mm

q 4 écrous Nyloc M8 q 1

raccord en laiton 1/4 BSP x 45 degrés M/M q 1

adaptateur de tuyau en laiton 1/4 BSP-clic q 1 robinet à

boisseau sphérique ¼ BSP F&F (47026-04M) q 1

collier de serrage, MH6 q 1 tuyau,

PVC, 10 mm ID x 1,6 m de long (pour reniflard) q 2 colliers de serrage,

30 cm q 2 colliers de serrage,

20 cm q 1 instructions de

montage q 1 fiche d'information

sur la garantie et carte de retour q 1 autocollant Long Ranger

KIT DE POMPE EN OPTION :

q 3 boulons M10 x 25 x 1,25 (filetage fin, montage de la pompe)

q 3 Rondelle plate M10

q 4 Vis M5 x 20 mm Pan/Phil (montage de la pompe) q 1 Vis M5 x 12 mm Pan/

Phil (terre de la pompe) q 1 Plaque frontale pour montage de l'interrupteur -

(TW17FP) q 1 Support de montage de la pompe - TW17B1 q 1 Support de

montage du robinet - TW17B2 q 5 Écrou Nyloc M5 q 10 Rondelle

plate M5x19

q 2 Raccords en laiton 1/4 BSP x coude 1/2" q 1

Raccord en laiton 1/4 BSP x 45° M/F q 1 Robinet

à boisseau sphérique ¼ BSP F&F (47026-04M) q

1 Raccord cannelé droit en plastique 12 mm x ½ femelle BSP (sortie de pompe n° PLFST1212W) q

1 Raccord cannelé coudé en plastique 12 mm x ½ femelle BSP (entrée de pompe n°

PLFEL1212B) q 4 Collier de

serrage, MH6 q 1 Pompe à eau avec pressostat et raccords ½ BSP n° 3206 q 1

Interrupteur à bascule 12 volts marche/arrêt – 56-90029B q 2

Borne, cosse femelle à sertir, rouge q 1 Raccord à

sertir, rouge q 1 Borne, cosse,

5 mm, rouge q 1 Fil, gaz unipolaire à

double gaine, 4 mm x 6 m de long q 1 Tuyau, eau potable Eau, 12,5 mm de

diamètre intérieur x 1,2 m de long (du réservoir à la pompe) q 1 tuyau, eau potable,

12,5 mm de diamètre intérieur x 1,0 m de long (de la pompe à la sortie)

GUIDE D'INSTALLATION

1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer à installer votre réservoir LONGRANGER, Suivez-les étape par étape lors du montage. Cela vous fera gagner du temps et de l'énergie à long terme, et garantira un montage parfait du réservoir. En cas de difficulté, contactez sans tarder le bureau d'usine de LONGRANGER pour obtenir des conseils – téléphonez au (02) 4953. 3288 ou visitez www.thelongranger.com.au

2. Avant de commencer le travail, vérifiez que vous avez reçu tous les éléments répertoriés dans le kit de montage ci-dessus et que rien n'a été perdu ou endommagé pendant le transport.

3. Passez l'aspirateur sur votre nouveau réservoir d'eau pour vous assurer qu'il est propre à l'intérieur. Il a été soigneusement nettoyé et scellé avant expédition, mais malgré tous nos efforts pour garantir sa propreté et sa protection pendant le transport, des corps étrangers peuvent parfois être présents après l'expédition depuis notre usine. Ces corps étrangers peuvent bloquer ou endommager votre réservoir. pompe.

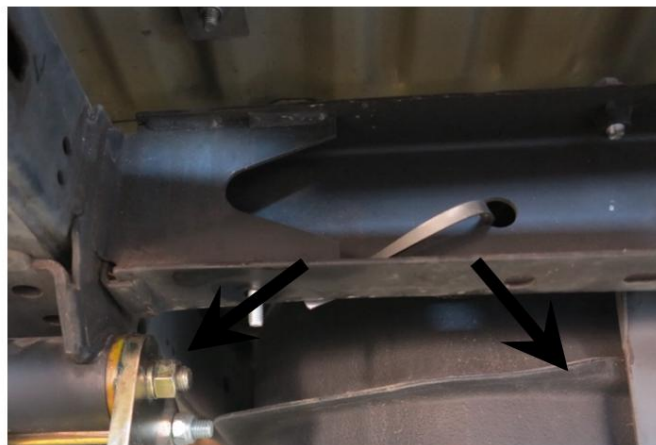


Photo 1 : Aligner le trou de montage arrière

4. Si votre véhicule est équipé d'une barre de remorquage d'origine OEM, vous devrez la retirer pour aider installer le réservoir d'eau.

5. Positionnez le réservoir en place et alignez les deux supports arrière avec les trous situés dans les coins arrière du châssis.

6. Marquez l'emplacement des trous à percer dans la traverse pour les deux supports avant, retirez le réservoir et percez les trous nécessaires.

7. Insérez les boulons d'étiquette dans les trous de montage des deux supports de montage avant, comme indiqué sur la photo 1.

8. Remontez le réservoir à l'aide de 2 boulons M8x25, de rondelles et d'écrous Nyloc dans les deux supports de montage arrière (**REMARQUE** : si vous avez un écrou captif situé à l'emplacement de montage arrière gauche, utilisez le boulon M8x25, la rondelle et la rondelle élastique fournis), les écrous et rondelles Nyloc M8 sont destinés aux boulons Tag précédemment situés utilisés pour le support de montage avant.

9. Remontez la barre de remorquage d'origine si elle a été retirée précédemment.

10. Connectez le reniflard de remplissage rapide au raccord situé à l'avant du réservoir et fixez-le avec la pince fournie, enroulez-le dans la zone du tuyau de remplissage du réservoir de carburant, comme



Photo 2 : Respirateur
tuyau

Le réservoir doit être le plus haut possible et fixé avec des attaches. REMARQUE : vérifiez que l'eau de débordement s'écoule bien à l'écart du corps. Rappelez également au propriétaire qu'une partie de l'eau s'écoulera lorsque le réservoir sera rempli à ras bord.

11. Ajustez le coude en laiton à 45 degrés au trou fileté à l'arrière côté droit du réservoir avec du ruban adhésif adapté et visez vers le coin arrière, puis installez le robinet à boisseau sphérique et l'adaptateur de tuyau fournis conformément à la photo 3. REMARQUE : ce raccord sera également utilisé pour connecter le tuyau au remblai le réservoir d'eau.

12. Si vous installez ce réservoir uniquement en alimentation par gravité, passez à « Étape 23 ».

REMARQUE : Si vous installez un kit de pompe, vous « NE POUVEZ » PAS remblayer via la pompe, vous devez donc utiliser le raccord installé à l'étape 11 précédente pour le remblayage.

13. Installez le coude en plastique sur l'entrée de la pompe et le barbillon droit sur Raccorder la sortie à l'aide d'un ruban adhésif adapté. Attention : retirer les bouchons d'étanchéité des sorties de la pompe ; ils pourraient être internes.

14. Comme sur la photo 4 : Fixez la pompe à eau au support à l'aide Boulons M5 et écrous nyloc. REMARQUE : vérifiez le bon sens.

15. À l'aide de la cosse de câble fournie, connectez la terre de la pompe au trou prévu dans les supports de la pompe.

16. Installez un tuyau d'eau potable de 1,6 m de long de 12 mm sur l'entrée de la pompe, un tuyau de 1,0 m de long sur la sortie de la pompe et fixez-le avec des colliers de serrage.

17. Comme sur la photo 4 : monter le support de pompe sur le véhicule, s'il s'agit d'une barre de remorquage monté, utiliser les deux boulons existants, si aucune barre de remorquage n'est fournie, nous avons fourni des boulons et des rondelles M10, vous devrez faire passer les tuyaux d'entrée et de sortie tout en soulevant la pompe en place.

18. Retirez le bouchon obturateur du raccord avant droit et installez le coude à 90 degrés en laiton fourni. Installez le tuyau d'admission de la pompe sur ce raccord.

19. Comme sur les photos 5 et 6 : Montez le robinet sur le support avec raccords en laiton fournis et tuyau de raccordement de la pompe.

REMARQUE : Nous avons fourni un support universel et un raccord en laiton compatibles avec les deux barres arrière Kaymar



Photo 3 : Raccord de remblai/piquage par gravité

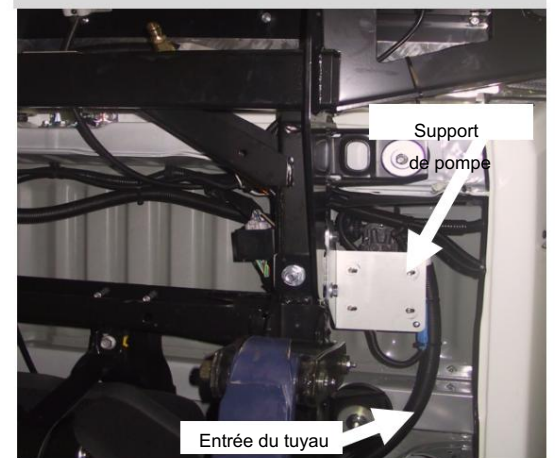


Photo 4 : Montage de la pompe



Photo 5 : Montage du robinet sur la barre arrière OEM



Photo 6 : Montage du robinet avec barre arrière Kaymar

et pare-chocs OEM, cela devrait fonctionner sur la plupart des configurations populaires.

20. Connectez le câblage à la pompe à l'aide du sertisseur fourni.

21. Acheminez le fil jusqu'à l'emplacement choisi pour l'interrupteur et fixez-le avec un serre-câble. La plupart des installations étant équipées de tiroirs, nous recommandons de monter l'interrupteur d'isolement dans un panneau d'angle arrière.

22. Abaissez le véhicule et installez l'interrupteur à l'emplacement choisi. Cet interrupteur est conçu pour être monté sur des panneaux en plastique fin ou en acier. Si vous avez des panneaux en bois, nous avons fourni une plaque frontale pour faciliter le montage (nous vous recommandons de consulter le propriétaire). Branchez l'interrupteur sur une source d'alimentation protégée par un fusible.

23. Remplissez le réservoir, vérifiez les fuites de plomberie et testez le fonctionnement de la pompe si vous en avez une installée.

VÉRIFICATIONS FINALES

24. Tous les boulons et colliers de serrage sont correctement tendus.

25. Un espace libre suffisant est prévu tout autour du réservoir.

26. Les tuyaux ne frotteront pas sur les composants à proximité et ne s'encrasseront pas lorsque la suspension bouge.

Expliquez au propriétaire le fonctionnement du LONGRANGER TANK.

- a) La pompe électrique est couverte par la garantie du fabricant, qui ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte. Il est important que la pompe ne soit pas utilisée plus d'une très courte période sans débit d'eau.
- b) La capacité indiquée du réservoir LONGRANGER a été déterminée par un essai au banc. La capacité opérationnelle réelle peut varier légèrement d'un véhicule à l'autre.
- c) Le constructeur automobile a sélectionné les ressorts sans tenir compte des réservoirs de carburant et d'eau supplémentaires. Plusieurs options de modification de suspension sont disponibles après-vente.
- d) Le réservoir LONGRANGER est un accessoire de qualité supérieure qui fournira de nombreuses années de service satisfaisant à condition que les éléments d'entretien et de maintenance énumérés ci-dessous soient pris en charge à chaque entretien du véhicule.

Remettez ces instructions, accompagnées de la carte d'enregistrement de garantie et des informations de garantie, au propriétaire. Collez soigneusement l'autocollant LONGRANGER sur le réservoir.

SOINS ET ENTRETIEN

- 1) À chaque entretien recommandé par le constructeur du véhicule, vérifiez que toutes les fixations sont correctement tendues et que le produit antirouille a été correctement appliqué le cas échéant.
- 2) À intervalles réguliers, vidangez et rincez le réservoir d'eau du LONGRANGER pour éviter l'accumulation de contaminants.